

# راهنمای فارسی زوترو

ترجمه سعید ورزندیان

<http://zotero.abstract.ir/>

## افزونه‌ها

**توجه:** این راهنما ترجمه‌ای از راهنمای وبگاه رسمی نرم‌افزار Zotero به نشانی <https://www.zotero.org/support> است که تحت مجوز creative commons (BY-NC-SA) منتشر شده است. به طور خلاصه:



شما آزاد هستید تا این محتوا را به اشتراک بگذارید و یا آن را تغییر دهید به شرط:

استفاده غیر تجاری: یعنی شما اجازه استفاده تجاری و کسب در آمد از این محتوا را ندارید.

پخش همانند: یعنی اگر شما تغییری در این محتوا ایجاد کردید، باید حاصل آن را با همین شرایط و مالکیت معنوی پخش کنید.

در صورتی که این محتوا را پخش می‌کنید، باید به وضوح این شرایط مالکیت معنوی را به دریافت کننده اعلام کنید.

## افزونه‌ها

توجه: برای دیدن برنامه‌ها و افزونه‌های ابزارهای همراه مانند تلفن همراه و تبلت «[زوترو برای موبایل](#)» را ببینید.

### یکپارچگی با میزکار

- [Qnotero](#), ساخته Sebastiaan Mathôt.

- از طریق میز کار رایانه خود (دسکتاپ) به کتابخانه زوترو دسترسی پیدا کنید.

### ورود/صدور ابر داده‌ها و پیوسته‌های قلمهای اطلاعاتی

- [ZotFile](#), ساخته Joscha Legewie.

افزونه‌ای برای تغییر نام، انتقال و پیوست کردن فایل‌های پی‌دی‌اف (و سایر فایل‌ها) به صورت خودکار به قلمهای اطلاعاتی زوترو

- [AutoZotBib](#), ساخته Robin Wilson

خروجی یک فایل بیب تک را به صورت خودکار با کتابخانه زوتروی شما به هنگام نگه می‌دارد.

توجه: کاربرانی که کتابخانه‌های بزرگی دارند هنگامی که این افزونه فعال است با تأخیرهای زیادی (در حد چندین دقیقه) هنگام ساختن قلمهای اطلاعاتی جدید مواجه شده‌اند.

- [Zotero Scholar Citations](#), ساخته Anton Beloglazov.

تعداد ارجاعات قلمهای اطلاعاتی موجود در کتابخانه تان را از گوگل اسکولار می‌گیرد و در کتابخانه تان ذخیره می‌کند.

- [Report Cleaner](#), ساخته Jason Priem.

یک فرم در محیط وب است که به شما کمک می‌کند تا [گزارشهای زوترو](#) را به صورت سفارشی و به طور دلخواه ایجاد کنید.

- [Zotero Report Customizer](#), ساخته Emiliano Heyns.

یک افزونه برای سفارشی سازی [گزارشهای زوترو](#)

- [Delicious Library Export](#), ساخته .fparsons.

قلمهای اطلاعاتی را از کتابخانه دلیشز صادر کرده و به زوترو منتقل می کند.

- [Zotero Autoexport](#), ساخته Robert Kühn.

یک افزونه برای صدور کتابخانه زوترو به صورت خودکار در زمانهای مشخص و یا هنگام تغییر اطلاعات کتابخانه

امکان صدور اقلام مشخص از جستجوهای ذخیره شده، کتابخانه‌های گروهی یا مجموعه ها

به همراه امکان پس-پردازش روی اطلاعات توسط اسکریپت‌های خارجی

- [Storage Scanner](#), ساخته Emiliano Heyns.

کتابخانه تان را برای یافتن پیوستهای از دست رفته می‌گردد.

- [Better Bib\(La\)TeX](#), ساخته Emiliano Heyns.

هنگامی که این افزونه نصب شود، ویژگی صدور/ورود استاندارد Bib(La)Tex را تغییر داده و ویژگیهای زیر را می‌افزاید:

ارجاع دهی با کشیدن و رها کردن ماوس (drag and drop) (گزینه "BibTex cite keys" را به عنوان فرمت خروجی پیشفرض انتخاب می‌کند)

امکان تعریف کلیدهای مخصوص برای ارجاع دهی توسط شما

cleaner (de)LaTeXifier

configurable citekey generator

- [Date Grabber](#), ساخته Emiliano Heyns.

در صورتی که در یک قلم اطاعاتی تاریخ مشخص نشده باشد تلاش می‌کند تاریخ را از نشانی اینترنتی مربوط به آن بگیرد.

## بهبود ظاهر نرم افزار

• [Zotero Item History](#), ساخته Frank Bennett.

یک افزونه که دکمه هایی برای مرور تاریخچه مرور اقلام (دکمه های «قبلی» و «بعدی») به زوترو می افزاید.

می توانید کد منبع و مستندات این افزونه را از [اینجا](#) دریافت کنید.

• [ZoteroQuickLook](#), ساخته Mikko Ronkko.

افزونه ای است که امکان مرور سریع کتابخانه زوترو را فراهم می کند.

• [Zutilo](#), ساخته Will Shanks

تعدادی تابع برای ویرایش به زوترو می افزاید همچنین توابعی برای تعریف کلیدهای میانبر ویژه برای انجام کارهای مختلف یا فراخوانی افزونه های دیگر در اختیار شما می گذارد.

• [Zoterodactyl](#), ساخته Will Shanks

یک افزونه با امکان لمس پنج انگشتی برای نمایشگرهای لمسی که امکان تعریف دستورهای مختلف با توجه به نوع لمس صفحه نمایش برای آن وجود دارد. تعریف دستورها برای زوتیلو در قالب یک افزونه دیگر فراهم شده است.

• [FireTray](#), ساخته Francesco Foudil.

این افزونه در لینوکس کار می کند و امکان کمینه کردن پنجره زوترو در System Tray فراهم می کند. (این افزونه را می توان برای نرم افزارهای دیگر هم استفاده کرد)

## تحلیل/نمایش بصری اقلام کتابخانه

• [Paper Machines](#), ساخته Chris Johnson-Roberson.

یک افزونه برای تحلیل و نمایش بصری اقلام کتابخانه در زوترو

• [Zotero Maps](#), ساخته Zotero و Entropy Free LLC.

اقلام کتابخانه تان را بر روی یک نقشه ببینید

آخرین نسخه را از [اینجا](#) دریافت کنید.

• [SEASR Analytics for Zotero](#), ساخته Boris Capitanu.

اقلام اطلاعاتی زوترو را در محیط تحلیلی SEASR تحلیل کنید.

توجه: [چندین گزارش](#) در مورد تداخل این افزونه با ویژگی نسخه برداری سریع زوترو به ما رسیده است.

• [Auto Index](#), ساخته Emiliano Heyns.

یک افزونه برای زوترو که نمایه های تمام متن را به روز نگه می دارد. این نسخه بتا از این افزونه است. در

صورتی که افزونه [ZotFile](#) را نصب کرده باشید، این افزونه صدور خودکار یادداشتهای را نیز انجام می

دهد.

## یکپارچگی با وبگاهها

### WordPress

• [Zotpress](#), ساخته Katie Seaborn.

افزونه ای برای نمایش دادن مراجع زوترو در ورد پرس (به همراه یک آیکون زوتروی اختیاری برای وبگاه)

• [Zotero COinS Metadata Exposer](#), ساخته Zotero.

افزونه ایست که امکان وارد کردن برچسبهای COinS را داخل هر پست وبلاگ در ورد پرس فراهم می کند و باعث می شود تا نرم افزار زوترو بتواند ابر داده های موجود در وبگاه (مانند عنوان مطلب، پدید آورنده، تاریخ، عنوان وبلاگ، دسته و نشانی اینترنتی) را تشخیص دهد.

• [ScholarPress Coins](#), ساخته CHNM.

افزونه ایست که امکان وارد کردن برچسبهای COinS را داخل هر پست وبلاگ در ورد پرس فراهم می کند و باعث می شود تا نرم افزار زوترو بتواند ابر داده های موجود در وبگاه (مانند عنوان مطلب، پدید آورنده، تاریخ، عنوان وبلاگ، دسته و نشانی اینترنتی) را تشخیص دهد.

• [COinS WordPress Plugin](#), ساخته Peter Binkley.

افزونه ای برای ورد پرس که امکان درج برچسب COinS را برای چیزهایی به جز پستهای وبلاگ (مانند مقاله مجله یا کتاب) فراهم می کند. این برچسبها را می توان از طریق پنجره ویرایش پستهای وبلاگ تعریف نمود.

• [Open Book](#), ساخته John Miedema.

یک افزونه ورد پرس برای نمایش جلد یک کتاب، عنوان، نویسنده، ناشر و سایر اطلاعات کتاب شناسی آن در وبگاه شما. این افزونه اطلاعات خود را از Open Library می گیرد.

• [WordPress unAPI Server](#), ساخته Mike Giarlo and Peter Binkley.

یک افزونه برای به معرض نمایش گذاشتن ابر داده های وبلاگ از طریق unAPI.

## SPIP

• [ZotSpip](#), ساخته Joseph Larmarange.

یک افزونه برای به هنگام سازی کتابخانه زوترو با سامانه مدیریت محتوای SPIP. به کمک این افزونه می توان مراجع را در یک وبگاه نمایش داد. با استفاده از یک افزونه کمکی (به نام BiblioCheck) پژوهشگران می توانند اطلاعات کتاب شناسی را از طریق وب تصحیح کنند. (زبان افزونه PHP است.)

## Drupal

• [Biblio Zotero](#)

یک افزونه برای دروپال که امکان به‌هنگام‌سازی یک طرفه را از زوترو به ماژول biblio دروپال فراهم می‌کند.

## Omeka

• [ZoteroImport](#)

افزونه‌ای برای Omeka که اقلام زوترو را به یک مخزن Omeka می‌افزاید.

## BibBase

• [یکپارچگی زوترو با BibBase](#)

به کمک این افزونه می‌توانید اقلام هر کتابخانه، مجموعه یا گروه زوترو را بر روی هر وبگاه دلخواه نمایش دهید. مثلاً می‌توانید بر روی وبگاه شخصی خود یک صفحهٔ تألیفات داشته باشید. برای مشاهدهٔ چند مثال [اینجا](#) را ببینید

## افزونه‌های عمومی

• [Zot\\_Bib\\_Web](#), ساخته David Reitter.

یک صفحه وب حاوی اطلاعاتی کتاب شناسی بر مبنای یک یا چند مجموعه اطلاعاتی مشخص از زوترو تولید می‌کند. محتوای تولید شده ثابت است و برای تغییر آن باید هر از چندی این افزونه را دوباره اجرا کنید.

## یکپارچگی با نرم‌افزارهای واژه‌پرداز

• [word processor plugins](#), ساخته Zotero.

با این افزونه می‌توانید در نرم‌افزار مایکروسافت ورد و/یا لیبره آفیس / این آفیس به قلمهای اطلاعاتی موجود در کتابخانه زوترو ارجاع دهید.

• [zotero-plain](#), ساخته Erik Hetzner.

با این افزونه می‌توانید هنگام نوشتن یک متن ساده به قلمهای اطلاعاتی موجود در کتابخانه زوترو ارجاع دهید. این افزونه از [reStructuredText](#) support و [Emacs](#) پشتیبانی می‌کند.

• [LyZ](#), ساخته willsALMANJ.

یک افزونه برای یکپارچگی زوترو با ویرایشگر متن LyX TeX

• [Zot2Bib](#), ساخته George MacKerron.

افزونه‌ای برای یکپارچگی زوترو با نرم‌افزار مدیریت مراجع BibDesk برای سیستم عامل مک

• [Abbreviation Filter](#), ساخته Frank Bennett.

این افزونه عناوین مجلات را با نامهای مخفف آنها جایگزین می‌کند. برای آشنایی بیشتر [این مستندات](#) و [نوشته‌های مرتبط در تالارهای گفتگو](#) را ببینید.

• [Zotero to InDesign export](#), ساخته Kai

یک نسخه اولیه برای صدور اقلام زوترو به InDesign که امکان مرجع دهی به سبک لاتک را در نرم‌افزار Adobe InDesign فراهم می‌کند.

## توسعه زوترو

• [Hello World](#), ساخته Zotero.

یک افزونه نمونه برای زوترو

• [Scaffold](#), ساخته Frank Bennett, Zotero, Avram Lyon, Rintze Zelle.

یک افزونه زوترو برای [توسعه مترجم](#).



## افزونه‌های توسعه نیافته

توسعه افزونه‌های زیر متوقف شده و با نسخه‌های جدید زوترو سازگاری ندارند یا برای استفاده‌های عمومی مناسب نیستند.

افزونه	پدید آورنده	پیوند(ها)	توضیح/یادداشت
<i>Annotation</i>			
Vertov: یادداشت نویسی بر روی فایل‌های رسانه‌ای	آزمایشگاه تاریخ دیجیتال کنکور دیا	<a href="#">وبگاه پروژه</a>	افزونه‌ای برای یادداشت نویسی بر روی فایل‌های رسانه‌ای زوترو. این افزونه در حال حاضر گسترش داده نشده و با زوترو نسخه 2 کار نمی‌کند.
ورود / صدور			
ZoteroExport	Viktor Nagy	<a href="#">وبگاه پروژه</a>	گزینه‌های بیشتری برای صدور پیوستها در اختیار می‌گذارد مثلاً صدور فایلها برای خوانندگان کتابهای الکترونیکی.
Zotz	Ryan Lee	<a href="#">وبگاه پروژه</a> <a href="#">اطلاعات بیشتر</a>	انتشار ارجاعات از زوترو به یک SIMILE Exhibit تنها در یک گام. این افزونه تنها با فایرفاکس نسخه 2 کار می‌کند و با زوترو نسخه 2 نیز سازگار نیست.
تحلیل / نمایش بصری کتابخانه			
VUE 3 Plugin for Zotero	Mike Korczynski	<a href="#">تالار گفتگوی VUE</a>	برقراری ارتباط مفهومی میان قلمهای اطلاعاتی زوترو. این افزونه با نسخه‌های جدید فایرفاکس و زوترو سازگار نیست.